

## **POLITYKA ZACHOWANIA PRYWATNOŚCI**

Administratorem danych jest DRAGE sp. z o.o., NIP 779-24-12-459, ul. Wojciecha Bogusławskiego 12/2, 60-214 Poznań. Ochrona danych odbywa się z zachowaniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa, dane przechowywane są na odpowiednio zabezpieczonych serwerach.

### **Co to jest „RODO”?**

**Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.**

1. DRAGE sp. z o.o. świadczy swoje usługi z poszanowaniem prawa do prywatności swoich klientów oraz zachowaniem najwyższej dbałości o bezpieczeństwo danych.
2. DRAGE sp. z o.o. pozyskuje informacje o klientach i ich preferencjach w sposób:
  - a) poprzez dobrowolnie wprowadzenie przez Klientów w odpowiednich formularzach informacje,
  - b) poprzez dobrowolne przekazanie danych przez Klientów w wiadomościach przekazanych pocztą elektroniczną
  - c) poprzez dobrowolne osobiste przekazanie danych przez Klientów w siedzibie DRAGE sp. z o.o.
  - d) poprzez zapisywanie w urządzeniach końcowych plików cookies (tzw. "ciasteczek"),
  - e) poprzez wysyłkę newslettera, za uprzednią zgodą,
  - f) poprzez przesyłanie wiadomości zawierających informacje handlowe, za uprzednią zgodą,

### **Administrator danych**

1. Usługodawca DRAGE sp. z o.o. jest Administratorem danych swoich klientów.
2. DRAGE sp. z o.o. jest także Administratorem danych osobowych osób zapisanych na newsletter.
3. W zakresie i celu niezbędnym do wypełnienia uzasadnionych interesów (prawnie usprawiedliwionych celów), przetwarzanie nie narusza praw i wolności osoby, której dane dotyczą.

4. Dane osobowe przetwarzane są zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych, zgodnie z wdrożoną Polityką Zachowania Prywatności, w zakresie i celu niezbędnym do nawiązania i prawidłowej realizacji Usług świadczonych drogą elektroniczną.
5. Każda osoba ma prawo dostępu do danych, sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo sprzeciwu, prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego.
6. Usunięcie danych osobowych jest możliwe po cofnięciu zgody lub w wyniku wniesienia prawnie dopuszczalnego sprzeciwu na przetwarzanie danych osobowych.
7. W sprawach przetwarzania danych osobowych można się kontaktować z DRAGE sp. z o.o. pod adresem [biuro@tlumaczenia24.pl](mailto:biuro@tlumaczenia24.pl).
8. Usunięcie danych osobowych może nastąpić na skutek cofnięcia zgody bądź wniesienia prawnie dopuszczalnego sprzeciwu na przetwarzanie danych osobowych.
9. DRAGE sp. z o.o. nie udostępnia danych osobowych innym podmiotom niż te, które są do tego upoważnione na podstawie właściwych przepisów, a przekazanie danych tym podmiotom jest niezbędne do prawidłowej realizacji zamówienia, tj.:

- dostawca oprogramowania potrzebnego do utrzymania systemu internetowego

-dostawca płatności

-podmiot ułatwiający optymalizację systemu

-osoby współpracujące z nami na podstawie umów cywilnoprawnych, wspierające naszą bieżącą działalność

-dostawca oprogramowania ułatwiającego prowadzenie działalności

-podmiot zapewniający nam wsparcie techniczne

-podmiot zapewniający system mailingowy

-podmiot zapewniający usługi marketingowe

-podmiot zapewniający usługi statystyczne

-podmiot zapewniający obsługę księgową

oraz uprawnione organy publiczne w zakresie, w jakim Administrator jest zobowiązany do udostępnienia im danych

10. Skutki ewentualnego naruszenia bezpieczeństwa danych będą minimalizowane poprzez wdrożenie właściwych procedur oraz adekwatnych rozwiązań technicznych.

### **Udostępnianie danych**

1. Dane osobowe udostępniane są podmiotom zewnętrznym wyłącznie w granicach prawnie dozwolonych.
2. Administrator może mieć obowiązek przekazania zgromadzonych danych upoważnionym organom na żądań wniesionych na podstawie obowiązujących przepisów.
3. Dane umożliwiające identyfikację osoby fizycznej są udostępniane wyłącznie za zgodą tej osoby.

### **Informacje w formularzach**

1. DRAGE sp. z o.o. zbiera informacje podane dobrowolnie przez użytkownika.
2. Dane zawarte w formularzach mogą być udostępnione osobom trzecim w celu obsługi i realizacji zamówienia.
3. Serwis może zapisać informacje o parametrach połączenia (oznaczenie czasu, adres IP).
4. Dane przekazane pocztą elektroniczną lub formularzach się w celu, dla którego został stworzony dany formularz, np. w celu sporządzenia wyceny.
5. Dane podane w formularzach mogą być przekazane podmiotom technicznie realizującym niektóre usługi - w szczególności dotyczy to przekazywania informacji o posiadaczu rejestrowanej domeny do podmiotów będących operatorami domen internetowych, serwisów obsługujących płatności lub też innych podmiotów, z którymi Administrator w tym zakresie współpracuje.
6. Dane osobowe podawane w formularzu lub w wiadomościach e-mail są danymi poufnymi nie są przekazywane innym nieuprawnionym osobom, nie są również widoczne dla osób nieuprawnionych.

### **Informacja o plikach cookie**

1. Serwis korzysta z plików cookie.
2. Klient ma możliwość zmiany ustawień przeglądarki. Zwracamy uwagę, że wyłączenie obsługi plików cookie niezbędnych dla procesów uwierzytelniania, bezpieczeństwa, utrzymania preferencji użytkownika może utrudnić, a w skrajnych przypadkach uniemożliwić korzystanie ze stron www.
3. Pliki cookie (tzw. „ciasteczka”) są plikami tekstowymi przechowywanymi na urządzeniu końcowym Klienta DRAGE sp. z o.o. i przeznaczone są do korzystania ze stron internetowych DRAGE sp. z o.o.. Cookie zazwyczaj zawierają nazwę strony internetowej, z której pochodzą, czas przechowywania ich na urządzeniu końcowym oraz unikalny numer.
4. W ramach Serwisu stosowane są dwa zasadnicze rodzaje plików cookie: „sesyjne” (session cookie) oraz „stałe” (persistent cookie). Cookie „sesyjne” są plikami tymczasowymi, które przechowywane są w urządzeniu końcowym Użytkownika do czasu wylogowania, opuszczenia strony internetowej lub wyłączenia oprogramowania (przeglądarki internetowej). „Stale” pliki cookie przechowywane są w urządzeniu końcowym Użytkownika przez czas określony w parametrach plików cookie lub do czasu ich usunięcia przez Użytkownika.
5. Podmiotem zamieszczającym na urządzeniu końcowym Użytkownika Serwisu pliki cookie oraz uzyskującym do nich dostęp jest DRAGE sp. z o.o.. Cookies wykorzystywane są w celach:
  - a) statystycznych, dla lepszego zrozumienia, w jaki sposób Klienci DRAGE sp. z o.o. korzystają ze stron internetowych, co umożliwia ulepszanie ich struktury i zawartości,
  - b) utrzymania sesji Użytkownika platformy internetowej,
  - c) określania profilu Użytkownika w celu wyświetlania mu dopasowanych materiałów w sieciach reklamowych, w szczególności sieci Google.

6. Przeglądarka internetowa zazwyczaj domyślnie dopuszcza przechowywanie plików cookie w urządzeniu końcowym Klienta. Klienci DRAGE sp. z o.o. mogą wprowadzać zmiany tych ustawień. Przeglądarka internetowa umożliwia usunięcie plików cookie. Możliwe jest także automatyczne blokowanie plików cookie. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera pomoc przeglądarki internetowej.
7. Ograniczenia stosowania plików cookie mogą wpłynąć na niektóre funkcjonalności dostępne na stronach internetowych DRAGE sp. z o.o.
8. Cookies gromadzone i zamieszczane w urządzeniu końcowym Użytkownika platformy internetowej DRAGE sp. z o.o. mogą być również wykorzystywane przez reklamodawców oraz partnerów współpracujących z operatorem platformy.
9. Doradzamy, by zapoznać się z polityką ochrony prywatności tych podmiotów, jak również z zasadami korzystania z plików cookie wykorzystywanych w statystykach, a dostępnych pod adresem [Polityka ochrony prywatności Google Analytics](#).
10. Sieci reklamowe, w szczególności sieć Google, mogą wykorzystywać cookies do prezentowania reklam dopasowanych do sposobu korzystania z platformy przez danego Klienta. W tym celu mogą zachować informacje o poruszaniu się Klienta po danej stronie internetowej.
11. Edycja oraz przeglądanie informacji wynikających z plików cookies możliwe jest przy pomocy: [Google ADS](#).